

xiaomi Smart Water Dispenser (Hot and Cold) User Manual

Умен Диспенсър за Вода (Горещ и Студен)

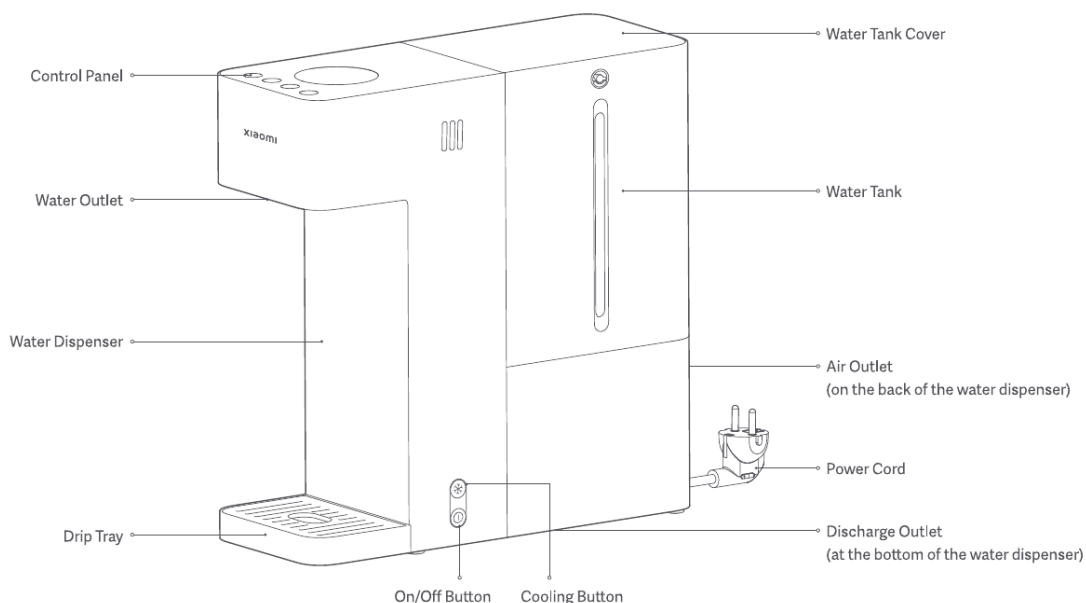
Ръководство на потребителя

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

Предпазни мерки

- Ако температурата в помещението е под 5°C, извадете резервоара за вода и изсушете останалата вода в него. Преди следваща употреба изберете функцията за бързо нагряване за 15 секунди.
- Не добавяйте гореща вода или други течности в диспенсъра.
- Винаги използвайте диспенсъра правилно и безопасно, и го поддържайте в добро работно състояние.
- Пазете децата далеч от диспенсъра и не им позволявайте да го използват.
- Не удряйте, не натискайте и не модифицирайте диспенсъра.
- Не оставяйте резервоара за вода празен по време на работа, за да избегнете повреда.
- Измийте тавата за капки и резервоара за вода с вода и ги подсушете преди употреба.
- След пълнене на резервоара за вода за първи път и монтирането му на диспенсъра може да чуете звук на течаща вода, което е нормално.
- Не използвайте диспенсъра с повреден захранващ кабел.
- Не поставяйте диспенсъра в близост до източници на топлина или на директна слънчева светлина.
- Уредът може да се използва от деца на 8 и повече години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции за безопасна употреба и разбират свързаните рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

Преглед на продукта

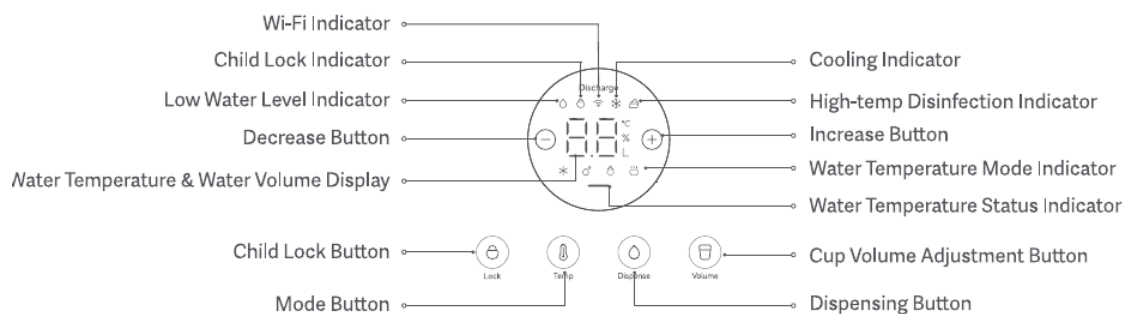


Означения:

Английско означение	Превод
Control Panel	Контролен панел
Water Outlet	Изход за вода
Water Dispenser	Диспенсър за вода
Drip Tray	Тава за капки
On/Off Button	Бутон Вкл./Изкл.
Cooling Button	Бутон за охлаждане
Water Tank Cover	Капак на резервоара за вода
Water Tank	Резервоар за вода
Air Outlet	Въздушен изход (на гърба на диспенсър)
Power Cord	Захранващ кабел
Discharge Outlet	Изпускателен отвор (в долната част на диспенсър)

Забележка: Илюстрациите на продукта, аксесоарите и потребителския интерфейс в ръководството са само за справка. Действителният продукт и функциите му могат да се различават поради подобрения на продукта.

Зона за управление



Означения:

Английско означение	Превод
Wi-Fi Indicator	Индикатор за Wi-Fi
Child Lock Indicator	Индикатор за детска блокировка
Low Water Level Indicator	Индикатор за ниско ниво на водата
Decrease Button	Бутон за намаляване
Water Temperature & Water Volume Display	Дисплей за температура и обем на водата
Child Lock Button	Бутон за детска блокировка
Mode Button	Бутон Режим
Cooling Indicator	Индикатор за охлаждане
High-temp Disinfection Indicator	Индикатор за високотемпературна дезинфекция
Increase Button	Бутон за увеличаване
Water Temperature Mode Indicator	Индикатор за режим на температура на водата
Water Temperature Status Indicator	Индикатор за статус на температура на водата
Cup Volume Adjustment Button	Бутон за регулиране на обема на чашата
Dispensing Button	Бутон за подаване на вода

Как се използва

1. Монтиране на тавата за капки

Наравнете скобите в долната част на тавата за капки с прорезите в долната част на диспенсъра и натиснете внимателно, за да я фиксирате на място.

За да извадите тавата за капки, повдигнете я нагоре, за да я освободите от прорезите, след което я издърпайте навън.

2. Пълнене на резервоара за вода

Преди употреба почистете резервоара за вода, напълнете го с питейна вода и го монтирайте на диспенсъра, както е показано на илюстрацията.

Забележки:

- Не добавяйте гореща вода или вода от чешмата.
- След пълнене на резервоара за вода за първи път и монтирането му на диспенсъра може да чуете звук на течаща вода, което е нормално.

3. Съвързване към захранване и включване/изключване

Свалете предпазната капачка от изхода за вода, включете захранващия кабел в домашен контакт 220–240 V~ и натиснете и задръжте бутона вкл./изкл. за 2 секунди, за да включите или изключите диспенсъра.

4. Активиране/Деактивиране на охлаждането

Натиснете бутона за охлаждане, за да активирате функцията за охлаждане. Индикаторът за охлаждане мига по време на процеса на охлаждане и остава включен, след като охлаждането приключи. Натиснете отново бутона за охлаждане, за да деактивирате функцията, и индикаторът ще се изключи.

5. Детска блокировка

При температура на водата под 50°C: функцията за детска блокировка е включена по подразбиране.

При температура на водата над 50°C: натиснете бутона за детска блокировка за 2 секунди, за да я отключите. Натиснете отново бутона за детска блокировка, за да се заключи автоматично след 3 минути без операция. При активирана детска блокировка, натискането на бутона за подаване на вода няма да подаде вода. Индикаторът за детска блокировка ще бъде включен.

6. Избор на режим на температура на водата

Натиснете бутона Режим, за да превключвате между режим стайна температура, топъл режим, режим на кипене и студен режим.

- Режим стайна температура: стайна температура; стандартен обем на чашата 0,1 L.
- Топъл режим: стандартна температура 40°C, обем на чашата 0,1 L. Можете да регулирате от 40°C до 65°C чрез бутоните + или –; за промяна с 1°C натиснете едновременно + и –.
- Режим на кипене: вода се загрява до кипване.
- Студен режим: охлаждане на водата (изисква активирана функция за охлаждане).

7. Регулиране на обема на чашата

Натиснете бутона за регулиране на обема на чашата, за да регулирате обема с по 0,1 L за всяко натискане. Диапазонът на обема е от 0,1 L до 2 L.

8. Подаване на вода

Натиснете бутона за подаване на вода, за да подадете вода. Дисплеят автоматично ще превключи към статистика на дебита, докато подаването на вода приключи.

9. Високотемпературна дезинфекция

Натиснете и задръжте бутона за увеличаване за 2 секунди, за да активирате функцията за високотемпературна дезинфекция на тръбопроводите. Индикаторът за дезинфекция ще покаже процеса. По време на дезинфекцията натиснете и задръжте бутона за 3 секунди, за да излезете от процеса.

Забележка: По време на високотемпературна дезинфекция не поставяйте чаша с вместимост над 2 L при изхода за вода, тъй като може да се прелее.

10. Нулиране на Wi-Fi

Натиснете и задръжте бутоните Режим и Обем за 7 секунди, за да нулирате Wi-Fi.

11. Активиране/Деактивиране на Wi-Fi

Wi-Fi е деактивиран по подразбиране при първо включване на диспенсъра. Натиснете и задръжте бутоните за детска блокировка и подаване на вода за 3 секунди, за да активирате или деактивирате Wi-Fi.

12. Изпразване на тръбопроводите

Натиснете и задръжте бутоните Режим и Подаване на вода за 5 секунди, за да изпразните тръбопроводите. По време на изпразването натиснете бутона за подаване на вода, за да излезете от процеса.

Забележки: След изпразване и повторно пълнене на тръбопроводите, ако подавате гореща вода (в топъл режим или режим на кипене), диспенсърът ще спре автоматично след подаване на приблизително 100 mL ненагрятата вода. Функцията за нагряване ще се възобнови при следващото подаване на вода.

Свързване с приложението Xiaomi Home

Този продукт работи с приложението Xiaomi Home. Управлявайте устройството си чрез приложението Xiaomi Home.



681FB887

Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението. Ще бъдете пренасочени към страницата за настройка на връзката, ако приложението вече е инсталирано. Или потърсете „Xiaomi Home“ в магазина за приложения, за да го изтеглите и инсталирате.

Отворете приложението Xiaomi Home, докоснете „+“ горе вдясно и следвайте инструкциите, за да добавите устройството си.

Забележка: Версията на приложението може да е актуализирана. Следвайте инструкциите въз основа на текущата версия на приложението.

Грижа и поддръжка

- Ако диспенсърът не е бил използван продължително, извадете и изпразнете резервоара за вода. Преди следваща употреба напълнете отново резервоара и подайте приблизително 500 mL вода, за да отмиете тръбопроводите.
- Измийте тавата за капки и резервоара за вода с вода и ги почиствайте редовно, за да поддържате хигиена.
- Не оставяйте диспенсъра изложен на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина.
- Не почиствайте диспенсъра с ароматизирани химически разтворители или абразивни препарати, за да избегнете повреди по повърхността.
- След употреба на диспенсъра, ако планирате дълително да не го използвате, изпразнете водата и тръбопроводите.
- Не отстранявайте гумената капачка при изпускателния отвор в долната част на диспенсъра. Отстранявайте я само когато не планирате да използвате диспенсъра продължително или при дълготрайно транспортиране.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможни причини	Решения
Диспенсърът не може да се включи.	Захранващият кабел не е правилно включен.	Уверете се, че захранващият кабел е правилно свързан с контакта.
Индикаторът за температура мига след включване.	Диспенсърът сигнализира за аларма.	Напълнете резервоара за вода с пречистена вода.
Индикаторите не светват и бутоните не реагират.	Платката е повредена.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.

Кодове за грешка

Проблем	Възможни причини	Решения
E1	Грешка на сензора за температура	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
E2	Грешка на температурата на нагряване	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
E3	Грешка при кипене насухо	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
E4	Грешка при нагряване	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
E5	Грешка на температурата на охлаждане	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
E6	Грешка при охлаждане	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
E7	Грешка в комуникацията	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.

Спецификации

Параметър	Стойност
Наименование	Диспенсър за вода
Модел	MJMY23-A
Номинално напрежение	220–240 V~
Номинална честота	50/60 Hz
Номинална мощност	2250 W
Капацитет на резервоара	3 L
Нетно тегло	3,15 kg
Размери	345 × 340 × 130 mm
Безжична свързаност	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Диапазон на честотата	2400–2483,5 MHz
Безжична свързаност	Bluetooth с ниска мощност
Максимална изходна мощност	≤ 20 dBm
Приложим тип вода	Пречистена вода
Консумация на мощност — изкл. режим	≤ 0,5 W (≤ 20 min за влизане)
Консумация на мощност — режим на готовност в мрежа	≤ 2,0 W (≤ 20 min за влизане)
Климатичен клас	SN/N (SN: стайна температура 10–32°C; N: стайна температура 16–32°C)

ГАРАНЦИОННО ИЗВЕСТИЕ

1. Ограничена гаранция на Xiaomi

Xiaomi гарантира на крайния купувач-потребител, че хардуерният продукт на Xiaomi и включените аксесоари ("Продукт") ще бъдат свободни от дефекти в материалите и изработката при нормални условия на употреба. Ако по време на гаранционния период Продуктът се окаже дефектен при нормални условия на употреба, Xiaomi (по своя преценка) ще ремонтира или замени Продукта безплатно.

Тази ограничена гаранция не покрива: (i) щети, причинени от злополука, злоупотреба, неправилно използване или неоторизирана модификация; (ii) щети, причинени от обслужване, извършено от лице, различно от упълномощен представител на Xiaomi; (iii) щети, причинени от работа извън разрешените параметри; (iv) случаи, при които серийният номер е повреден или отстранен.

2. Средства за защита

В случай на фабричен дефект, потвърден от Xiaomi, Xiaomi (по своя преценка) ще (i) ремонтира Продукта безплатно с нови или фабрично ремонтирани части, (ii) замени Продукта с нов или фабрично ремонтиран продукт, или (iii) върне заплатената сума при връщане на Продукта.

3. Как да получите гаранционно обслужване

За получаване на гаранционно обслужване се свържете с Xiaomi или упълномощен представител. Трябва да предоставите: (i) оригинална разписка или касова бележка с датата на покупката; (ii) Вашето име и адрес за контакт.

4. Подразбиращи се гаранции

В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ И СРЕДСТВАТА ЗА ЗАЩИТА СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕНЯТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ. ХИАОМИ СЕ ОТКАЗВА ИЗРИЧНО ОТ ВСИЧКИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ГАРАНЦИИТЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

5. Ограничение на отговорността

В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ХИАОМИ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА НИКАКВИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ СЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НАРУШЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА ИЛИ ДОГОВОРА, ДЕЛИКТ ИЛИ ДРУГО.

6. Контакти с Xiaomi

За информация относно гаранцията и сервиза посетете:
<https://www.mi.com/global/service/support/warranty>

Регулаторна информация за съответствие

ЕС Декларация за съответствие



Ние, Xiaomi Communications Co., Ltd., с настоящото декларираме, че това оборудване е в съответствие с приложимите директиви и европейски норми, и техните изменения. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

За подробно електронно ръководство посетете www.mi.com/global/support/user-guide

WEEE — Информация за изхвърляне и рециклиране



Всички продукти, носещи този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това следва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете старото оборудване на определен пункт за събиране и рециклиране на ОЕЕО, назначен от правителствените или местните органи. Правилното изхвърляне и рециклиране помага за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и здравето. Свържете се с инсталатора или местните органи за повече информация.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

За допълнителна информация посетете www.mi.com

За данни за вносителя вижте опаковката.

Дата на производство: вижте опаковката.

Произведено в Китай

Версия на ръководството: V1.1

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com

